

# FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:  
 pe un an . . . . . 4 sor. 40 bani.  
 pe o jumătate de an . . . . . 2 sor. 20 bani.  
 România, America și alte țări străine 11 sor. anual.  
 Abonamentele se fac la „Tipografia” N. Heltzer, Sibiu

**Foaie politică.**

**Apare în fiecare Duminică.**

INSERATE:  
 se primesc la biroul administrației, (str.  
 Măcelarilor nr. 12).  
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ară 12 bani  
 a treia-ară 10 bani.

## Târg de fete în Rusia.



La popoarele neculte, cu deosebire prin Africa, feciorii de însurat cumpără fetele dela părinți, cari le devin astfel soții. Prețul câte unei fete este destul de însemnat la unele seminții și să plătește cu un număr oarecare de vite. Pe acolo părinții cu fete, în loc să dea zestre, capătă ei avere pentru fetele lor. Cum vedem, lucru întors decum este la noi.

Mohamedanii asemenea își cumpără nevestele cu bani.

Dar datine de aceste sunt și prin Europa ici-colea. Așa d. p. în unele ținuturi ale Rusiei este și acum obiceiul, că părinții își găsesc fetele cu hainele cele mai frumoase și le duc la târg. Aici se adună apoi și feciorii și dacă le place vre-una, să dau la târg cu pă-

riții și o cumpără cu câteva sute de ruble. Să înțelege, că cele mai frumoase sunt mai scumpe.

Dupăce s'a făcut târgul, feciorul își duce pe aleasa sa acasă în sat și să cunună cu ea în toată regula, la biserică. Să spună, că aceste căsătorii sunt de obicei foarte fericite.

Chipul nostru ne arată un astfel de târg de fete din Rusia.

## Invitare la abonament.

Preste o săptămână să sfârșește pătrarul I. al anului. Din acest prilej deschidem nou abonament la »Foata Poporului« pe pătrarul al doilea (Aprilie, Mai, Iunie) și restul anului, până la 31 Dec. c.

Prețul abonamentului să vede în fruntea foii.

Rugăm onor public a sprijini »Foata Poporului« care luptă pentru luminarea și înalțarea poporului român pe toate terenele și e făcută anume pentru trebuințele țaranului român și scrisă la înțelesul tuturor.

Totodată rugăm pe stim. abonați, a căror abonament să gată cu sfârșitul luni Martie, căl. v. să-și înoiască în curând abonamentul, căci altcum vom fi siliți a le opri foaia. Abonații până la sfârșitul lui Martie mai primesc doi numeri, acesta și încă unul, cu care să gată abonamentul pe pătrar.

## Invrăjbiți cu toți.

— Cehii pentru Slovaci. —

De când guvernul coaliționist, răzimat pe puterea kossuthistă, a ajuns la cârma țării, s'a invrăjbit cu toată lumea, așa că chiar Ungurii mai cu socoteală și-au tras seamă și au zis, că aceasta treabă nu este spre binele Ungariei și în deosebi spre binele poporului maghiar. Aceasta au spus-o unii deputați Unguri și în dietă, cum am amintit nu de mult.

Iată aci i invrăjbierea cu Croații, apoi invrăjbierea cu naționalitățile, iar acum, pare că anume caută ceartă și cu România, susținând unii șovinisti și în delegații, că în România să folosesc în școale mape, cari înfățișează Ardealul una cu România etc. pe când acele sunt mape etnografice, arătând pe unde și în ce țări locuiește poporul român, în afară de România. Aceasta însă nu împedecă pe unii scribleri de-a scrie de nou despre acest lucru, cum am văzut și de curând în foile »Ellenzék« din Cluj, »Pesti Hirl.« etc. și astfel a produce zănie și ură contra Românilor, pe temeiul unor minciuni.

Prin astfel de purcederi și-au făcut dușmani pe Croați, pe Nemți, pe Cehi... Guvernanții kossuthiști își pot gratula.

Cum stau cu Croații, știm: aceștia s'au luat de furcă cu guvernul lui Werkerle și Kossuth și tare să țin, pretinzând să li se respecte limba și drepturile.

Acum zilele aceste au venit la rând Cehii, cari și-au ridicat glasul pentru Slovaci.

Slovacii noștri sunt foarte de aproape înrudiți cu Cehii și de aceea vedem, că aceștia li ajută întru toate, li ocrotesc și le tind mână de ajutor și îmbărbătare în lupta de apărare, ce Slovacia o poartă, ca și noi, împotriva guvernului kossuthist.

Iată ce s'a făcut zilele aceste în Boemia, din partea Cehilor:

Partidul radical ceh a trimis lui Apponyi o telegramă, în care infierează faptele coaliției și zice, că prin aceea,

că guvernele ungare țin încătușată libertatea popoarelor nemaghiare, sapă însuși mormântul libertății țării.

O altă telegramă au trimis tot Cehii radicali deputatului Benedek, care a vorbit de curând în dietă în favorul naționalităților. În aceasta li mulțumesc lui Benedek și li doresc isbândă Ungariei cu popoarele înfrățite. Telegrammele au fost alcătuite în limba ungurească, dovadă că Cehii nu sunt împotriva Ungurilor și Benedek a răspuns în limba cehă.

Afară de aceste Cehii au ținut săptămâna trecută 715 adunări populare în tot atâtea locuri ale Boemiei și Moraviei. Adunările s'au ținut în aceeași zi și în toate s'au luat hotăriri de același fel, în cari să protestează împotriva întâmplării dela Cernova și preste tot împotriva apăsării naționalităților. La aceste adunări au luat parte la 600 mii de oameni din întreaga Boemia.

Vârful la toate aceste l-a pus adunarea poporală ținută Duminică în Praga. Despre aceasta adunare dăm notițele de mai la vale luate anume din raportul foaiei ungurești »Budapești Hirlap«, ca să nu ni să zică, că spunem neadevăruri.

La adunare au luat parte, pe lângă o mare mulțime, 4 deputați din parlamentul austriac, apoi a fost reprezentată primăria orașului Praga și adunarea a fost condusă de profesorul univertzitar Taborskij. A vorbit întâiu scriitorul ceh Kalal, care între altele a zis, că Slovacia trebuie să înainteze în cultură și știința de carte, ca să-și poată păstra naționalitatea. Stăruiește apoi pentru înființarea de bănci între Slovaci cu capital ceh, întemeierea de cercuri culturale etc. Dela deputații cehi pretinde, ca să și ridice glasul, de câte ori li să face vre-o nedreptate Slovacilor.

Alt vorbitor a fost redactorul Pavel, care a vorbit despre cazul din Cernova, spunând că a fost de față la pertractarea procesului Cernovenilor în Rosenberg. Stăruiește pentru introducerea votului universal.

Au mai vorbit deputatul Soucup și prezidentul însoțirii rutene din Praga, Struc.

În sfârșit s'a primit o hotărîre de pretestare, în care asigură pe Slovaci de sprijin, protestează împotriva ținutei guvernului etc.

Din adunare s'a trimis o telegramă lui Björnson.

Iată toate aceste sunt urmări ale nesocotinței șoviniște a guvernului, nesocotință, care, durere, nu este spre binele patriei, comună nouă tuturor. Căci ori cum, nu e lucru nici cuminte, nici patriotic să te dușmănești cu toată lumea.

Siblu, 3 Aprilie n.

**Urcarea salarelor învățătoarești.** În zilele din urmă ne-au venit știre despre urcarea salarelor învățătoarești din următoarele comune harnice:

Cușma, tractul Bistriței. Aci avem de observat, că parochiile gr.-or. din tractul Bistriței rând pe rând își fac datorința, îngrijindu-să de plata corespunzătoare, îndeosebi la stăruința admin. protopopesc N. Bălan, care ca un adevărat apostol propoveduiește în tractul său mântuirea școalelor.

Sălciva de jos, Sălciva de sus și Ocoligulmare din tractul Lupșei (Munții-Apuseni). Boiul-mare, tractul Sighișoarei, Răchita-Purcăreți din tractul Sebeșului.

În Folia asemenea s'a asigurat școala. Iată ce i-să scrie de acolo »Drapelului«:

Di preot din Folia, tractul Buziaș, Dimitrie Șandru văzându-și școala sa confesională în primejdie, cu prilejul regulării salariului inv. conform legii lui Apponyi, s'a învoit și a declarat că dă birul seu ca întregire la salariul inv. până va fi dânsul preot în Folia. Laudă și recunoștință i-se cuvine.

**Naționalitățile și temnița** Ziarul »Keleti Ertesítő« scrie următoarele: Partidul naționalităților a statorit lista membrilor partidului, cari să află sau vor intra în curând în închisori, osândiți fiind pentru »agitații«. E vorba în deosebi de Slovaci și Români. În închisoarea din Vacz să află următorii Slovaci: deputatul Ferdinand Juriga, osândit la doi ani, ziaristul slovac Dušan Porubzki, condamnat la un an, Martin Albizi la un an, Iulius Psenyavi la 6 luni. În închisoarea din Segedin să află preotul slovac Andreas Hlinca condamnat la doi ani, Drul Lorenz Srobar la un an și jumătate, contabilul Iulius Slachta la un an, Iosif Tomik la 6 luni și Ioan Ianovici la 4 luni. Dintre Români să află acum în închisoare numai Ioan Mihutin osândit la 6 luni. La 1 Aprilie urmează însă să-și înceapă pedeapsa la Segedin: Aurel Domșa redactorul »Unirii«, condamnat la 8 luni, Dumitru Jova și Vincențiu Voicu, redactori ai »Tribunei«, condamnați la câte 4 luni și George Stoica, redactor al foaiei »Lupta«, condamnat de curând de către curtea cu jurați din Budapesta, la un an și jumătate.

Frumoasă listă, care ne arată cum stăm cu libertatea de presă sub fericitorul guvern kossuthist! Dar încă dacă »Kel. Ert.« ar înșira pe toți câți au stat până acum în temniță și pe cei ce au pornit împotriva lor procese de presă.

Atunci icoana ar fi desăvârșită!

**Proiectul votului universal.**

Când va fi prezentat proiectul votului universal în dietă, nici acum nu să știe. Andrássy zisese odată, că în Martie sau Aprilie, dar să vede, că din aceasta nu va fi nimic. Foaia »Bud. Hirl.« care umblă în apele guvernului, spune, că nici acum nu e gata proiectul.

Iată ce scrie numita foaie: »In ministerul de interne să lucră cu multă stăruință la proiectul de lege despre votul universal. Partea generală va fi deplin gata preste câteva săptămâni. Dar cere multă vreme gătirea proiectului privitor la împărțirea nouă a cercurilor de alegere, la pregătirea cărui iau parte și fișpanii. Fișpanii vin cete de cete la Budapesta și servesc cu date oficioase, ce sunt de lipsă pentru noua împărțire«.

— Măi, da greu mai merge treaba!

**Din România.** În corpurile legiuitoare române să continuă cu desbaterea și primirea legilor, menite pentru îmbunătățirea sortii țaranului.

Zilele trecute camera a primit proiectul despre noua organizare a satelor, care a fost votată deja în senat.

Ministrul de justiție Stelian a prezentat camerei proiectul de lege pentru mărirea de arândă. Proiectul e alcătuit din 7 articole și pune capăt abuzului de până aci, de-a putea lua unul și același om mai multe moșii în arândă, cum făceau Jidovii Fischer și alții, cari în chipul acesta stăpâneau ținuturi în regi prin Moldova, și erau ca lepra, de care nu te mai poți scăpa.

Iată ce să zice în primul articol al acestui proiect:

Nimeni nu poate singur sau în însoțire cu alții, de-a dreptul sau sub orice formă sau denumire prin rude prepuse sau persoane interpușe, lua în arendă sau în exploatare ca arendaș decât o moșie, ori-care i-ar fi întinderea, sau cel mult două moșii, a căror întindere însă împreună să nu fie mai mare de 4000 hectare.

## Din dietă.

— Spicuri. —

În numărul din urmă am scris, că săptămâna trecută Joi s'a început dezbateră specială (în amănunte) a proiectului despre revizuire, luându-se la rând partea întâie. Treaba însă merge greu înainte, deoarece atât deputații noștri, cât și dissidenții fac mari pedeci în mersul lucrului, prin felurite propuneri, adause la proiect, cereri de votări, dispute asupra aplicării regulamentului etc. Lupta purtată astfel, cu scop de-a împedeca majoritatea ca să ajungă la votarea unui proiect, să cheamă: obstrucție.

Acum în dietă dăinuiește obstrucția, spre năcazul guvernului și lingăilor lui de tot soiul. Să înțelege, că șovinistii nerăbdători fac larmă, zbură și atacă cu vorbe proaste pe ai noștri și pe dissidenți. Dar ce să le faci, așa li firea, și apoi știm că lupii nu și pot șimba firea. De altă parte prezidentul e foarte aspru, întrerupe des pe vorbitori și detrage cuvântul.

Joi, săptămâna trecută vorbește deputatul Nagy, apoi Farkasházy. Lui Nagy îi să ia cuvântul. Farkasházy face o propunere, dar prezidentul nu o primește, zicând că să ține de partea a treia a proiectului. De aci să naște discuție lungă, la care iau parte mai mulți, cu întreruperi, larmă, strigăte etc. Dintre ai noștri au luat la răspăr purcederea prezidentului, Dr. I. Maniu.

— Ce ar fi atunci — zice el între altele — dacă ar atârna numai dela voia prezidentului, ca o propunere să fie primită sau respinsă?

În ședința aceasta a vorbit și deputatul Dr. Lucaciu. El începe astfel:

— În numele partidului naționalităților a dietei... (Mare șgomot Strigăte: Un astfel de partid nu există!)

Dep. Lucaciu: În numele partidului naționalităților... (Șgomot și strigăte de către deputații populari: Nu există partid al naționalităților!) Există însă un partid popular fără popor! — îi taie Lucaciu, (Risete). Partidul naționalităților ia parte la dezbateră fiindcă vrea să apere interesele întregii țări. (Strigăte: Nu există un partid al naționalităților!)

Dep. C. Brediceanu: Dep. Paul Hoitsy l'a recunoscut oficial, când ne-a vizitat!

Farkashazy: Fapte întâmplare nu să pot tăgădui.

Prezidentul îndrumă la ordine pe Farkasházy.

Dep. I. Maniu: Dați numai afară opoziția!

Președintele îndrumă pe Maniu la ordine și zice că nu vrea să dea afară opoziția, ci vrea să observe strâns regulamentul dietei.

Dep. Lucaciu face mai multe adăosuri și propune a să stiliza (face) de nou proiectul, deoarece e făcut în o limbă ungurească proastă.

Ședința s'a încheiat în mijlocul unui mare șgomot Șovinistii sbierau către Lengyel Zoltan, care le spunea în față crude adevăruri.

Ședința de Vineri începe iarăș cu șgomot. Lengyel, apoi Brediceanu, Maniu și Vlad, revenind la cazul de ieri, Joi, cu respingerea propunerii lui Farkasházy, declară, că purcederea prezidentului nu a fost la loc. La discuția înfocată iau parte mai mulți.

Dr. Vlad zice, că minoritatea din opoziție nu va suferi, ca să îi să ia astfel drepturile.

Molnár declară, că dissidenții și-au perdut încrederea în prezident.

La revizuire vorbesc Mezőfi și Maniu, cari fac propuneri și cer să se tipărească.

Cererea să pune la vot. Vlad strigă, că nu să poate lua hotărâre, nefiind de față 100 de deputați. Prezidentul să face a nu auzi, vestește, că propunerile lui Mezőfi și Maniu nu să tipăresc și încheie ședința.

Sâmbătă prezidentul și-a auzit câteva dela M. Hodja și Vlad pentru că nu a dat ascultare deputatului Vlad, de-a număra pe deputații de față. Prezidiul zice de nou, că glasul lui Vlad nu s'a auzit... Altcum ședința e de puțin interes.

Luni și Marți au luat parte la discuție mai mulți din ai noștri, făcând adăosuri și propuneri, precum Dr. St. C Pop, Bella, Hodja, Dr. Suci. Hodja a vorbit Marți done ceasuri și a făcut o mulțime de propuneri. Miercuri s'a încheiat dezbateră generală asupra părții prime.

## Mântuirea școalelor noastre.

Urcarea salarelor învățătoarești și prin aceasta păstrarea caracterului confesional (bisericesc) al școalelor noastre continuă. Cetitorii au văzut din foaia noastră, că multe comune brave s'au silit a corespunde legii nouă școlare,

dar dacă luăm în samă numărul mare al școalelor noastre, trebuie să constatăm cu părere de rău, că s'a făcut puțin, foarte puțin până acum. Mi de comune sunt cari tac, nu mișcă nimic în privința aceasta, iar vremea tace și trece. Carza va fi în unele locuri sărăcia, ici-colea păcătoasele frecări și pisma dintre preot și învățător și dintre alți fruntași, dar în cele mai multe locuri este cauza: nepăsarea.

Și Doamne, rău să vor căl în urmă toți aceia, din vlna cărora școalele noastre vor eși de sub ocrotirea bisericii, dar atunci va fi prea târziu.

Legea ne dă putință, ca să păstrăm școalele pentru biserică și atârna dela noi, dela hărnicia și simțul de jertfire al nostru, ca treaba să se facă.

În marginile legilor — căci împotriva lor nu e iertat și nu e bine să facem nimic — sunt multe căi și mijloace, prin cari putem ajunge la țintă. În foile noastre s'au discutat și s'au propus mai multe din aceste mijloace, iar acum mai de nou »Unirea« din Blaj înșiruie o grămadă de aceste, cari dacă s'ar urma numai în parte, am avea în curând capitale sau sume de bani însemnate pentru școale.

Dăm aci propunerile »Unirii« rezervându ne dreptul a reveni asupra lor și a publica și păreri de ale corespondenților noștri făcute în legătură cu ele.

### Iată propunerile »Unirii«:

1. Tineretul din fiecare comună românească să se unească în reuniuni, cu scopul să arăndeze ori să iee în parte locuri, pe cari să le cultive înșiși în sărbătorile nelegate, ori Duminecile după amezzi.

Nu poate fi contra dispozițiilor bisericii. Preotul lucră Dumineca, preamărind pe Dumnezeu. Tineretul va lucra Dumineca pentru asigurarea școalei confesionale, care e fiica bisericii. Venitul realizat din astfel de întreprinderi să-l dee la fondul pentru susținerea școalelor.

2. Fiecare Român harnic de lucru să închine o zi din an pe altarul școalei române, adică: câștigul realizat din munca unei zile să-l toarne la fondul școlar, iar domni, cari au salarii ori pensii, plata de pe o zi s'o jertfească pentru școale.

## FOITA.

### Povestea Califului Barză.

(Urmare.)

Abla și înbrăcase și prânzise Califul Hasid a doua zi, când sosi și Marele Vizir ca să plece la plimbare.

Califul luă cutiuța cu praful vrăjit, o puse la brâu și după ce porunci alaiului său (insojitorilor) să rămână în urmă, plecă înainte la drum numai cu Marele Vizir.

Trecură mai întâi prin întinsele grădini ale Califului, pândiră însă în zadar după vre-o ființă viețuitoare, ca să și încerce norocul lor. Vizirul propuse atunci Califului să meargă înainte spre un lac unde văzuse adeseori mai multe animale, mai ales berze, (cocostârți), cari prin întâișirea lor majestoașă și prin făcănitul lor în totdeauna i-a atras atențiunea. Califul să învoi și plecară înspre lac. Acolo văzură în adevăr o barză mare, care să plimba serioasă, căuta broaște și șerpi și din timp în

timp clănțănea din ciocul ei cel lung. Totodată mai zăriră sus în aer o altă barză, care să scobora, în sbor încet, spre pământ.

»Fac prinsoare pe barba mea, Mărite Stăpâne« — zise Marele Vizir — »că picio-rongarii ăștia vorbesc frumoase lucruri împreună. Ce-ar fi să ne prefacem și noi acum în berze?«

»Bine zici! — răspuns: Califul. »Dar să mai vedem odată ce trebuie să facem ca să ne putem preface iarăși în oameni? Uite: să ne închinăm de trei ori întorcându-ne cu fața spre răsărit și să zicem: Mutabor și atunci tu iarăși ești Vizir și eu Calif. Dar, pentru Dumnezeu, să nu rădem, căci altfel suntem perduți!«

Pe când Califul vorbea astfel, a doua barză sburând din ce în ce mai lin, să lăsă la pământ. Atunci Califul scoase iute cutiuța dela brâu, trase o sdravănă priză de praful pe nas, întinzând și Vizirului cutia, care făcu acemenea și amândoi strigară deodată Mutabor.

În acea clipă picioarele începură a li să sbârți, devenind din ce în ce mai subțiri

și roșii, pantofii cei galbeni și frumoși ai Califului și ai Vizirului să prefăcură în picio-roange de berze, mâinile să schimbară în aripi, grumazii lor începură a eși dintre umere și a li să lungi de un cot, barba să făcu nevăzută și trupurile li să acoperiră cu pene moi.

»Minunat cioc ai Mare Vizire« — zise atunci Califul privindu-l cu uimire. »Jur pe barba Profetului, că așa ceva n'am văzut în viața mea.«

»Vă mulțumesc din toată inima« — răspuns Marele Vizir, în hânându-se cu respect — »însă dacă mi d'ți voe aș îndrăzni să șpur, că și Maieștatea Voastră arătați mai frumusețea ca barză decât ca Calif. Dar să ascultăm pe tovarășii noștri de colo și să ne încredințăm dacă le pricepem în adevăr limba berzască!«

Intr'aceia barza a doua să coborise pe pământ și și curăța ciocul cu lebele, își tocni penele și să duse deadreptul lângă cealaltă. Amândouă berzele cele nou prefăcute să apropiară cu băgare de samă de cele adevărate și auziră urnătoarea convorbire:

3. Românii în fiecare comună să se constituie în reuniuni de înmormântare, ori așa numitele vecinate. Fiecare membru să se oblige, că va participa la înmormântarea membrilor răposați și va îndeplini gratuit, ajutat de alții, lucrurile împreunate cu înmormântarea: săpatul gropii, ducerea mortului, trasul clopotelor etc.

Toți membrii să se oblige, că nu vor da pomeni, ci jumătatea cheltuielilor ce li-ar fi avut cu pomeana o varsă în fondul cultural.

4. Toate cununile dela sate și orașe să se restrângă la ceremonialul săvârșit în biserică și la o simplă masă dată nănașilor și membrilor familiei — jumătatea cheltuielilor împreunate cu ospățul să se dea fondului cultural.

5. Preoțimea și învățătorimea noastră să îndemne pe cei fără familie și cu avere să facă legate pentru școală.

6. Fiecare inteligent să se oblige, că pe viitor va călători pe tren cu o clasă mai jos decât până acum și diferența va da-o fondului cultural.

7. Damele să se prezente la petreceri numai în costum național, iar crucea în toalete (haine) s'o închine fondului cultural.

8. Domnii noștri cu averi și fără familii să facă fundațiuni pentru asigurarea școlărilor.

9. Băncile noastre să nu dea dividendă mai mare decât interesele după depunerile ce le au, iar restul din plusul dividendei să-l dea fondului cultural.

10. Fiecare Român adevărat să și impună abținerea dela orice beutură și dela fumat pe un timp mai lung ori mai scurt — după puterea de voință — și prețul acestor articoli de lux să-l dea pentru școală. Adevărată jertfă ar fi când cu toții ne-am abținea dela beuturi și fumat. În chipul asta dela toți Românii s'ar realiza un câștig de cel puțin 20 milioane într'un singur an.

11. Toate contribuțiile și donațiunile să se facă bisericii cu îndatorirea să se ajute școala respectivă, până va avea caracter profesional.

12. Preoții și învățătorii trăind în armonie, fiind între dânșii legătura de frate, nu de doma și slugă, vor putea lupta mai cu efect pentru înrădăcinarea în popor a ideilor sulate. În felul acesta vor fi în stare, pe lângă alte lucruri bune să creeze adevărați apostoli dintre popor pentru acțiunea de salvare a școlărilor noastre.

13. Tinerimea studioasă va avea îndatorirea sfântă să facă apostolatul acestor idei. Să cutriere satele și Dumineca ajutați de preoți și învățători să pregătească poporul pentru acțiunea de salvare a școlărilor noastre.

### Procurarea favorabilă de articlii economici.

Punând în vedere membrilor noștri, că am prolongit termenul pentru înaintarea cererilor de împărțire a semințelor până la 22 Martie n., aducem totodată la cunoștința economilor noștri de prețutindenea, că subscrișul comitet este gata a mijloci pentru oricicine i se va adresa, procurarea articliilor economici amintiți mai jos, lângă cari însemnăm și prețul:

Sămânță de iarbă engleză, 1 kgr. 70 bani.

Sămânță de iarbă franceză, 1 kgr. 1 cor. 50 bani.

Sămânță de luțernă franceză, 1 kgr. 2 cor.

Sămânță de luțernă italiană 1 kgr. 1 cor. 80 bani.

Sămânță de trifoiu roșu, 1 kgr. 2 cor.

Sămânță de napi »Mammoth«, roșii, mari, 1 kgr. 72 bani.

Sămânță de napi, galbină, mari, 1 kgr. 90 bani.

Sămânță de napi »Obendorf«, galbini, rotunzi, 1 kgr. 90 bani.

Sămânță de napi »Eckendorf«, roșii, 1 kgr. 72 bani.

Sămânță de ceapă »Zttau«, uriașe, galbină, 20 grame 30 bani.

Sămânță de ceapă »Braunschweig«, 20 gr. 20 bani.

Sămânță de ceapă »Rocca«, 20 gr. 30 bani.

Sămânță de ceapă »Madeira«, 20 gr. 20 bani.

Sămânță de sălată timpurie 20 gr. 20 bani.

Sămânță de sălată de iarnă »Nansen«, 20 gr. 20 bani.

Sămânță de pătrânel de toamnă, 20 gr. 10 bani.

Sămânță de pătrânel lung »Znaimer«, dulci, 20 gr. 10 bani.

Sămânță de morcovi de vară »Nantes«, 20 gr. 20 bani.

Sămânță de morcovi de toamnă »Weseler«, 20 gr. 12 bani.

Sămânță de ridichi de vară »Stuttgart«, albi timpurii, 20 gr. 12 bani.

Sămânță de ridichi de Maiu, mari albe, 20 gr. 12 bani.

Sămânță de ridichi de iarnă, negre, 20 gr. 12 bani.

Sămânță de ridichi de iarnă albe, 20 gr. 12 bani.

Sămânță de crastraveți de »Paris«, 20 gr. 30 bani.

Sămânță de varză »Braunschweig«, uriașă, de iarnă, 20 gr. 20 bani.

Sămânță de varză »Erfurt«, timpurie, 20 gr. 40 de bani.

Sămânță de călărașe (gullii), albe, timpurii, 20 gr. 40 bani.

Sămânță de călărașe de toamnă, vinete 20 gr. 30 bani.

Sămânță de mazere »Bismarck«, timpurie, 100 gr. 24 bani.

Sămânță de fasole »Triumf«, ologă, galbină, 100 gr. 32 bani.

Sămânță de fasole de Iulie, 100 gr. 30 bani.

Sămânță de patlagale, (paradise) »Prezident Garfield«, 1 kgr. grele, 20 gr. 1 cor.

Sămânță de paprică spaniolă, 20 gr. 20 bani.

O colecție de flori bine alese, 20 soiuri, (domnești și românești) 2 cor.

O jumătate colecție de flori, 1 cor.

Legături de altoit »Raffia«, 1 kgr. 1 cor. 20 bani și și 10 kgr. 10 cor.

Funii de »Cocos« (de legat altoi) 1 kgr. 1 cor. 20 bani și 5 kgr. 5 cor.

Rășină de altoit, fluidă, 1 cutie a 125 gr. 50 bani, a 250 gr. 1 cor., a 30 gr. 20 bani.

Doritorii, cari vor trimite la adresa subscrișului secretar, prețul, cum și 20 bani pentru buletinul de expediție și pentru pachetat, 4 bani taxă de înmanuare poștală, și 10 bani pentru osteneală, drept dăruire pentru un scop de binefacere, — vor primi articlii comandați cu posibilă grăbire.

S biiu, 13 Martie n. 1908.

Comitetul central al »Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiiu«.

Pant. Lucașu, prez.

Vlo. Tordășlana, secretar.

»Bună dimineața, cocoană bârzoaică, așa de dimineață ați eșit la livadă?»

»Mulțumim dumnitale, dragă piciorong. Uite mi-am luat un mic dejun. Nu poștești și dumneata ceva: nițică șopărlă sau un picioruș delicat de broască?»

»Mulțumesc! Nu prea am azi poftă de mâncare. Am altceva de lucru acuma prin livadă. Uite, tata are astăzi oaspeți și trebuie să le joc câteva jocuri și de aceea am venit să mă deprind aici în liniște.»

Atunci barza cea tânără făcu mai multe mișcări ciudate prin livadă. Califul și Mansor să uitau cu uimire la dânșii. Când însă barza să așeză într'un picior, ceva plecată înainte și și întindea grumazii cei lungi cu fudulie și iarăși și-i retrăgea par'car fi fost un șurub, bătând grațios din aripi, — atunci cei doi nu să mai putură stăpâni și un hohot de râs izbucni din ciocurile lor, pe care abia după lung timp și-l putură opri. Mai întâi să desmetici Califul zicând: »Bună glumă a fost aceasta, care nu să poate plăti nici cu aur. Pagubă că proastele astea de paseri s'au

speriat de râsul nostru, altmintea poate ar fi și cântat!»

Acuma însă își aduse aminte Marele Vizir că râsul în timpul prefacerii le era oprit. Speriat își spuse îngrijorarea către Calif: »Stăpâne, ce-o să se întâmple acuma cu noi?»

»Ei!» — strigă Califul — »ar fi o glumă din cele mai grozave dacă am rămânea pe veci berze. Iau adu-ți aminte de prostul ăla de cuvânt, că eu l-am uitat de tot.»

»De trei ori să ne închinăm spre răsărit» — răspunse Vizirul — »și să zicem... ei, cum?... mu-mu-mu...»

Atunci să întoarseră amândoi spre răsărit, să închinară mereu, încât aproape atingeau pământul cu ciocurile lor. Dar vai nenorocire! cuvântul vrăjit nu le mai venea în minte, îl uitaseră cu desăvârșire și ori de câte ori să închina Califul, ori de câte ori striga Marele Vizir mu-mu-mu, orice amintire a cuvântului dispăruse și bietul Hasid cu Vizirul său erau și rămăseră cocostărci.

Triste să plimbau bietele berze vrăjite pe câmpii și nu știau ce să facă în nenoro-

cirea lor. Din pielea de barză nu puteau ieși, să se înapoieze în oraș și să spună lumii cine sunt, iarăși le era cu neputință, căci, în adevăr, cine ar fi crezut că berzele ar putea fi califi? Și chiar dacă ar fi crezut locuitorii din Bagdad, oare le-ar fi convenit lor să aibă o barză drept Domn? Oare nu și-ar fi bătut joc toată lumea de cetățenii Bagdadului?

Astfel să furișară prin împrejurimile orașului, hrănindu-să anevoios cu deosebite fructe de câmp, pe cari însă abia le puteau mânca, din pricina lungimei ciocului lor. Iar pentru șopărlă și broaște nu prea aveau poftă, căci le era frică să nu-și strice stomacul cu astfel de bunătăți. Singura lor plăcere în această nenorocită stare, era că puteau sbura și astfel sburată de mai multe ori pe acoperișele Bagdadului, ca să vadă ce să mai întâmplă pe acolo.

În cele dintâi zile văzură o mare neliniște și jale pe străzile orașului. Dar cam la a patra zi, după vrăjirea lor, aflându-se iarăși pe acoperișul palatului domnesc, văzură pe strade un alai strălucit.

(Va urma.) D. Hauff, trad. de N. Petra-Petrescu.

Când cu începutul Mărțișorului reînvie pomii la viață nouă, să deșteaptă și omizile din somnul lor de iarnă. Cui-burile omizilor se pot arde cu făclii sau le tăiem cu niște foarfeci așezate de niște prăjini lungi. Trebuie să grijim, ca cuiburile tăiate și căzute pe jos să le adunăm cu băgare de samă și să le ardem în foc, căci altfel omizile ieșind din cuib iarăși să urcă pe pomi.

»Economia«.

## FELURIMI.

*Cojocarii Sfântului Ilie.* Intr'una din zile dracu să duce la Sf. Ilie și-l întreabă:

— Sfinte, ai cui sunt cojocarii, ai tăi, ori ai mei?

— Să vedem, răspuse sfântul. Și să învoiră să facă fiecare câte un cojoc și care l-o isprăvi mai înainte, ai lui să fie cojocarii.

Diavolul, pismătareț al fericirii omului și dorind d'a avea cât mai mult amestec în trebile omenești, vru să'nșele pe sfânt și pentru aceasta făcu dintr'un scul o singură ață, ca să nu tot piarză timpul cu facerea ațelor, și fiindcă era cam lungă o trăgea cu catărul; sfântul însă făcea ațe obișnuite ca și cojocarii de azi și le trăgea singur cu mâna.

Până să'mpungă spurcatul odată și să tragă ața cu catărul, sfântul da gata mai aproape un scul și după cum vedeți a isprăvit cojocul înainte, și deci, și cojocarii au trecut în partea sfântului Ilie.

De atunci, cojocarii sărbătoresc întodeauna pe Sf. Ilie; el e patronul lor și nimeni n'a auzit până acum de cojocar trăsniț.

D. M. Popescu.

## NOUȚĂȚI.

La jubileul „Gazetei“. Am amintit, că în ziua de 12 Martie n. când s'au împlinit zi cu zi 70 de ani dela ieșirea »Gazetei Transilvaniei« redacția a scos un număr dublu, cu adresele de felicitare, ce îi s'au trimis. Pe fața întâiu este chipul primei fețe a »Gazetei« dela 12 Martie 1838 reproduș în mic, în frunte cu pecetea împărătească, sub care stă scris: »Cu prealnalta voie«, după cum să cerea pe atunci și cu slove bătrânești (cirile). Să dau apoi în șir lung adresele de felicitare dela fruntași, foi și privați, prietini și aderenți ai Gazetei. Șirul felicitărilor să începe cu frumoasa adresă a ilustrului nostru bărbat Alecsandru Mocsonyi, apoi a dlor George Pop de Băsesci și Iosif St. Suluțu.

Adresele să continuă și în nrii următori, nefiind loc pentru toate în numărul dublu. Sunt adrese din toate unghiurile locuite de Români, dela noi, din România, Bucovina și din streinătate, pe unde să află Români. Tinerimea română dela școalele înalte din Viena, Budapesta, Cluj, Dobrișin, Lipsca, Cernăuți etc. asemenea și-a trimis urările sale de bine. Intre gratulanți sunt și streini, precum: prof. Weigand din Lipsca, Dr. Emil Stodola din Lip'ó Sănmiclaș, etc. Adresele ne arată în total o frumoasă și impunătoare manifestație a întreg românismului.

Incheiem cu constatarea, ce o face dl Mocsonyi în adresa sa, zicând, că vrednica ținută a »Gazetei« în lungul

șir de 70 de ani »deșteaptă în fiecare inimă română stimă, mândrie și recunoștință«.

Reuniunea femeilor române din Sibliu a mai primit, pe seama școlii industriale, daruri dela: dl Dr. Eusebiu R. Roșca 50 cor., dl Dr. Nicolae Comșa, Săliște 20 cor., dl Dr. Nicole Șerban 50 cor., dl Ionel Comșa, Săliște 20 cor., dl George Comșa, Ploplaca 5 cor., dl Dr. Miron E. Cristea 10 cor., dl Dr. Ilie Beu 10 cor., dl Iosif Pușcariu 5 cor., dna Hermina Maniu, Oravița 20 cor.

O dramă sângeroasă. În temnița guvernamentului Orel (Rusia) să aflau prinși 5 revoluționari. Zilele trecute ei au încercat să fugă. Spre acest scop, când au fost lăsați la primblare în curtea temniței, s'au năpustit asupra pandurilor, i-au ucis și luându-le armele, au dat să fugă. Garda temniței alarmată s'a luat după ei, și în goană i-a împușcat pe toți cinci.

Focuri în Berlin. De câțva timp să ivesc multe și dese focuri în Berlin, așa că este întemeiată presupunerea, că focurile sunt puse. Din 10 Februarie până acum s'au întâmplat preste 100 de focuri în capitala Germaniei, pe când anul trecut în Februarie și Martie abia au fost 6 focuri. Zilele trecute iarăși s'a aprins și a ars coperișul unei case. Pagubele să urcă până acum la 1 milion de marce. Poliția n'a putut da de făptuitori, deși este pus premiu însemnat pe capul lor.

Mulțămită. Subscrisul, mă simt îndatorat a aduce în numele coratoratului bisericesc și a întregului popor gr. cat. din Hamba sinceră mulțămită Dlui Nicolau Dămian și soției sale Paraschiva n. Haiduc, măestru câciular din Sibliu, pentru darul făcut sf. noastre biserici, prin procurarea unui rând de vestminte negre preotești în preț de 90 cor. și a unui potir în preț de 30 cor.

D-zăul îndurărilor să-și reverse darul său asupra familiei D-Sale, ca mult bine să mai poată face casei Domnului.

În numele coratoratului. Hamba la 26 Martie 1908. — Petru O. Orlățanu inv., not. com. par.

O frumoasă producțiune teatrală a avut loc în comuna Criș (l. Sighișoara) — după cum să scrie la »Țara N« — în seara de 3/16 Februarie a. c. La 7<sup>1/2</sup>, seara sala școlii era ticsită de popor. Producțiunea s'a început cu marșul; Haideti frați cu arma'n mână, cântat de tinerime. A urmat piesa »Peza Maicei Sfinte« dramă în 4 acte de A. Pop. Rolurile au fost interpretate de feciori și fete, cari au jucat foarte bine. Ca punct al treilea urmează poezia »Limba mea« declamată de drăgălașa fetiță Mariș Gheaja. Cu o vioiciune de nedescris ne spune, că limba românească e cea mai frumoasă dintre toate limbile lăsate de Dumnezeu pe pământ, și chiar împărătească să ajungă, limba tot nu și-o lasă! E viu aplaudată și rechemată pe scenă. Punctul din urmă e piesa »Măța cu clopot«, comedie de I. Vulcan, care a produs mult haz. Să fi văzut pe românașii noștri prinși în horă, de-ți era mai mare dragu. Străinilor a făcut o bună impresie portul nostru românesc, căci nu se mai puteau să tura privindu-l. Piesa a fost jucată bine și laudă se cuvine atât diletanților cât și conducătorului lor, învățătorului, care n'a pregetat să instrueze pe tineri. Am dori ca să auzim despre astfel de lucruri bune în toate satele noastre, căci pe lângă folosul moral ele aduc adesea, cași în cazul de față, și un frumos venit material.

Cătră popor. D'sertații rostite cu prilejul adunărilor învățătoarești. — Cu acest titlu a ieșit în tipar în tipografia noastră o drăgălașă broșură, de Ioachim Pop, învățător în Feneșul-săsesc. Ea cuprinde următoarele trei disertații: Despre învățătură. — Despre creșterea copiilor și — Pacea bunăînțelegerea, sfada cearta și păra sau procesul. Cum să vede din titli, disertațiile sunt de interes pentru popor. Scrise în un limbaj ușor, pe înțelesul tuturor, ele

cuprind sfaturi și povețe de mare preț, fiind ilustrate cu pilde potrivite, luate din viața de toate zilele. De aceea le recomandăm cu căldură tuturor. Broșura să află de vânzare la autor (Szász-fenes). Prețul 20 bani, și porto 3 bani.

Poporațiunea Greciei. Acum s'a publicat la Atena rezultatul numărării de popor în Grecia pe 1907. După statistica aceasta Grecia a avut anul trecut 2.631.952 de suflete. Sporul într'un an a fost de 198.148, cu toate că este mare nrul celor emigrați la America. Intre orașe mai mare e Atena, capitala regatului, cu 167.479 de locuitori și Pireul, port de mare, cu 73 mii, iar locuitori preste 10 mii au Patras, Voloș, Larisa, Corfu etc.

Numărul Grecilor din întreagă lumea este preste 10 milioane. Mai mulți să află în Turcia, Rusia sudică, Egipt și Statele-unite din America, pe insulele Cipru, Creta, Samos etc. și în România, unde formează o plagă pentru stat și societate. La noi să află Greci în Brașov, unde au și biserică.

La fondul Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor sărace au mai dăruit: Sever Chițanu, paroh în Brateiu 1 cor., protopresbiterul emeritat Ioan Droc și soția sa Agapia, dăruesc întru vecinica odihnă a vărului lor reposit Manole Droc, fost secretar al liceului S. Sava din București 2 cor. 50 bani, Titu Morariu, paroh în Berghin și soția sa Victoria n. Patachi 1 cor. și Dr. Cornel Popescu, din privilegiul hiotesirei sale întru protopresbiter al tractului Hațeg 5 cor.

Fundațiunea »Bardossy«. Ni-să scrie din Turda, că în favorul înmulțirii fondului original al fundațiunii »Iuliu Bardossy« pentru premiarea și ajutorarea elevilor dela școala română de acolo au mai contribuit: dnii Iuliu C. Vlăduțiu, directorul »Arieșanei« 5 cor. Alexandru Gaia, cassarul »Arieșanei« 3 cor. Ioan Murășan, protopresbiter gr.-ort. al Turdei, Iosif Costin, protop. gr.-cat. al Turdei, Gregoriu Pop, notar comunal în Ceanul-mare și Dr. Valeriu Moldovan, avocat în Turda fiecare câte 2 cor. Samuil Poruțiu, par. gr.-cat. în Ceanul-deșert, Ioan Boeriu, paroh gr.-cat. în Lechința de Murăș, Iacob Triș, cont. »Arieșanei«, Samuil Rogozan, proprietar în Turda și Mihail Găzdac, învăț. în Poiana-Arieșului fiecare câte 1 cor.

Cutremur de pământ. Să vestește din Oravița că acolo și în împrejurime s'a simțit cutremur de pământ la 20 crt. la 4 ore în zori. Înainte de cutremur s'a auzit un murmur subpământean. Mai multe ziduri dela casă s'au crepat.

Dușmanul lupilor. Era cunoscut în părțile Bistriței bătrânul Dumitru Costan, ca mare dușman și prăpăditor de lupi. Cu deosebire prăpădea puii de lupi. Prin Maiu și Iunie pleca prin munți, zgăderea din vizuină puii de lup și-i ucidea. El umbla prin munți fără arme și poporul zicea, că știe fărmecca sălbătăciunile cu privirea lui. Acum însă, umblând să vede iarăși să stărpească lupi, a fost sfășiat de teare și găsit mort. Din o însemnare, ce s'a găsit al el, s'a aflat, că în decurs de 30 de ani a ucis 285 de pui de lupi.

La fondul de 20 bani al »Reuniunii sodalilor rom. din Sibliu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare au mai dăruit: Nicolae Hențu, notar emer. (Săliște) 1 cor., Dr. Nicolae Șerban de Voila, deputat dietal 2 cor., George Comșa, notar (Ploplaca) 20 bani, Dr. Vasile Bologa, directorul școlii civile de fete, 2 cor., Paraschiva Tatu n. Borzea, preoteasă (Cichindeal) 30 bani, Dr. Ilie Beu, medic 2 cor. și Vic. Tordășianu, prez. 10 bani.

Iol-solea se mai crede și acum, după moda veche, că o medicină trebuie să aibă gust rău de tot, ca să aibă efect. Azi însă lumea e de altă părere și așa avem d. e. în »Emulsiunea Scott« deplină putere vindecătoare a untorei de pește fără desavantajile acesteia. Emulsiunea Scott are gust plăcut, e ușoară de mistuit și e adevărată binecuvântare pentru copii și oameni debili. Se capătă în toate farmaciile.

## Sădirea și cultivarea viței.

(Urmare și fine).

Dacă sădim vițe cu rădăcină altoită, pregătirea aceleia se face astfel: rădăcinile, mai bine numite mustețele, cari au crescut în fața pământului din capetul nobil, numite și rădăcini de rouă, unde se află se delătură cu totul; acele ce au eșit mai la vale, din jurul ochilor delăturați când am pus cepul, loza în școală, adică când am pregătit americana pentru altoire, numite și rădăcini laterale, se scurtă, încât să rămână numai de 5 cm.

Celelalte din capul viței numite și rădăcini principale sau fundamentale le lăsăm lungi de 10 cm.

Ne întorcem acum la celalalt cap al viței altoite sau nealtoite, americane. Dacă aici sunt mai multe lemne, neluțe, lose, coarde, alegem pe cea mai frumoasă, iar pe celelalte le delăturăm cu cuțitul. Pe cea aleasă o râtezăm pe deasupra mugurului celui mai aproape de trunchiul, respective de nodul de altoire, lăsând deasupra mugurului un cotor, cep sau ciont de 1—2 cm.

În chipul acesta am terminat (sfârșit) cu vița înainte de a o sădi la locul ei definitiv. Toate aceste lucruri trebuie săvârșite la fața locului, imediat înainte de sădire.

### d) Adevărata sădire sau plantare.

Înainte de așezarea viței în groapa pregătită dupăcum am văzut, observăm, că dacă locul nostru nu e destul de gras și ravân, cu această ocaziune îi dăm viței atâta gunoiu și apă de cât are lipsă. Cel mai potrivit gunoiu spre scopul acesta e gunoiul de vite, putred bine, compostul și gunoiul sau mai bine zis pământul din pădurile mari, cu lemne groase, din care însă să se nimicească ciormanii, gândacii de Maiu, dacă s'ar afla în el.

Țăranii noștri în cele mai multe cazuri nu știu de alt gunoiu, afară de cel dela vitele lor. Ei vor sădi deci vița cu gunoiu de acesta.

Altoiul sau vița se așază tocmai în locul sau urma țărșului, pociumbului, pârștețului, cu care am însemnat locul viței, butucului, din părțile groapei și

care, dacă nu a căzut în groapă când am săpat-o, acum îl delăturăm noi, căci el și a făcut slujba. Numai în chipul acesta, atât rândurile cât și vițele, buciunii, buturele vor fi acurat și la aceeași distanță (depărtare) și în aceeași linie, pe care am determinat o (statorit-o) atunci, când am însemnat locul.

Rădăcinile se resfiră pe fundul groapei, iar vârful trebuie întocmit așa, ca nodul de altoire să vină pe locul șes chiar în fața pământului; iar dacă locul e uscăcios dela natură sau e o coastă țăpișă, unde ploile spală țărâna și o duc la vale, nodul să vină sub fața pământului, cam de 2—3 cm.

La poala coastei însă, unde se adună țărâna dusă de ploaia, nodul să vină mai sus de fața pământului cu 2—3 cm.

Dupăce am așezat vița în groapă în chipul arătat și resfirându-i rădăcinile, ca să-și ia poziția naturală, aruncăm peste acestea din pământul, ce am scos din fundul groapei, ca aceasta să se umplă cam  $\frac{1}{3}$  parte, apoi îndesăm și călcăm pământul bine cu piciorul. Acum dacă e lipsă să udăm, turnăm 5—10 litre apă și dupăce apa s'a sbeut, luăm apoi doi pumni buni de gunoiu și i aruncăm în groapă, dar așa, ca acela, să nu atingă vița, ci să rămână departe de ea, cam 2—3 degete.

Acum tragem în groapă pământ până se umple, de cel dela suprafața groapei și iarăși îl călcăm bine cu piciorul.

Dupăce am terminat (gătat) lucrul acesta în întreaga vița, implântăm lângă fieștecare viță câte un par, sau o pârșim.

Decumva la însemnarea depărtării rândurilor și a vițelor, buciunilor nu am folosit pociumbi, țeruși lungi numai de 30—40 cm. ci am folosit pârșteți lungi de 50—60 cm. ori mai lungi și pe cari cu ocaziunea (prilejul) săditului viței, sau altoiului i-am scos dela loc, ca în gaura sau urma lor, să se așeze acele, acestia acum se pot implânta din nou lângă viță, pentru că sunt destul de lungi în anul prim. Se înțelege de sine, că dacă am fixat sau însemnat depărtarea și locul rândurilor și vițelor

numai cu pociumbi, țeruși de 30—40 cm. acestia acum se adună din vie și în locul lor punem lângă viță, buciun, butură, butuc sau jumătăți de pari sau pari întregi.

Ori cu ce pari vom păru, să grijim, ca aceia să vină implântați mai departe de vițe cu un lat de palmă și de cătră mează noapte la viile de pe șes; iar la celea de pe coastă, deal de cătră vârful acestora, iar vița, butucul să rămână de cătră poală.

Acum dacă pământul e destul de mărunt tragem cu sapa pământ și acoperim vârful sau capul viței, formând deasupra ei un fel de mușinoiu ca cel de sobol, a cărui înălțime peste capul viței să fie de 5 cm.

Dacă pământul e brușos, mușinoiul îl facem cu mâinile, sfărând bine pământul în mâni. Scopul mușinoiului e a scuti mugurul și nodul altoiului în timp rece, vântos și secetos de răceală și arșița fierbinte a soarelui, cari sunt stricătioase lugerilor tineri nu numai în anul prim, ci și în al doilea, pentru aceea mușinoiul se recomandă și în anul al doilea, dupăce s'a făcut ciontarea sau râtezarea pe 2 ochi sau muguri.

În chipul acesta continuăm până terminăm (gătam) vița.

## SFĂTURI.

*Curățenta porcilor.* Un econom a făcut următoarea probă: În decurs de 7 săptămâni a hrănit 6 porci în asemanea măsură. Pe 3 dintre ei i-a spălat în fiecare zi cu peria și cu apă, iar pe ceilalți 3 nu. Sfârșitul a fost, că cei 3 spălați în 7 săptămâni au fost cu câte 15 chile mai grei, decât ceilalți nespălați.

*Stărpirea cuiburilor de omidă,* e mai bine să se înceapă înainte de înfrinzirea pomilor. Cuiburi de omidă aflăm pe toți pomii; câte odată vedem numai câte două frunze lipite una de alta, altădată însă cuiburile aceste iau o întindere foarte mare, de multe ori să întind asupra crengilor întregi. În pânza acestor cuiburi caută adăpost omizile în timp de ploie, nea și ger.

## VESELIA.

— Felța glazată a Foii Poporului. —

### Povestea lui Păcală.

Să zice, că după moartea unui om, au rămas trei feciori. Că cum o fi chemat pe cei doi mai mari, nu să stie, despre cel mai mic însă să stie, că l'a chemat Păcală.

După moartea tatălui celor trei feciori, a rămas ca moștenire o singură vacă, pe care aveau să o împărțască cei trei feciori. Atunci zise feciorul cel mai mare cătră frații săi, ca să-și facă fiecare câte un grajd și apoi în grajdul, în care va intra vaca, a aceluia să rămână ea ca moștenire.

Frații cei mai mari să apucară și făcură fiecare câte un grajd frumos de peatră, lui Păcală însă i-a fost lene să-și facă grajd de peatră și astfel el își făcu un grajd de tufari. Dupăce au slobozit vaca în curte, ca să intre în grajdurile făcute, aceea, dând de tufarii

verzi, a început a mânca la frunze și astfel a intrat în grajdul lui Păcală, care a devenit moștenitorul vacii.

Dar lui Păcală i-să urî în curând de moștenirea sa și zise cătră frații săi, că el o duce la târg, ca să-o vândă. Plecând deci la târg printr-o pădure, să osteni, legă vaca de un stejar și să așază acolo, ca să se odihnească puțin. Cum bătu însă un vânt puternic, lui Păcală i-să păru, ca și când l'ar fi întrebat cineva, că nu vinde vaca? Iar el răspunsă, că o vinde. — Cu cât? i-să păru că aude din nou întrebându-l, iar el răspunsă: cu 20 de zloți. — Bine, zisă Păcală! dar mie trebuie să-mi plătești îndată și i-să păru, că stejarul i-a răspuns până mâne. Păcală a lăsat vaca legată de stejar, iar el s'a întors acasă la frații săi, cari îl întrebară: că cui a vândut vaca? Iar el a răspuns foarte scurt: la un stejar!

În ziua următoare, Păcală să dusă îndărăpt la stejar, ca să-i dea banii pe vacă. Dar acum nu mai bătea vântul și acela sta liniștit. — Dă-mi banii pe vacă! îi zisă acela

răstit, căci de nu, te dobor la pământ. — Stejarul nu răspunsă nimic. Atunci Păcală să apucă și tăia stejarul, care când căzu la pământ, scoasă cu rădăcinile lui o căldare mare plină cu bani de aur, din care însă Păcală nu luă decât 20 de zloți, iar ceilalți bani îi lăsă tot acolo.

Întorcându-să acasă, arată banii de pe vacă fraților săi și le spusă, că stejarului i-a mai rămas încă destui bani. — N'ai face bine să ne duci și pe noi acolo? îl întrebară cei doi frați. — Ba vă duc! le răspunsă acela.

Păcală a luat pe cei doi frați cu sine și i-a dus la stejar, unde au aflat comoara tot desgropată, din care apoi ș'au luat și ei atâta, cât le-au trebuit. Când s'au întors toți trei acasă, era noapte și voiau să împartă banii aflați, dar nu aveau măsură potrivită. De aceea au trimis pe Păcală la Jidanul, care era în vecini, ca să le dea măsura. — Ce să faceți voi cu măsura? întreabă Jidanul. — Să măsurăm bani, îi răspunsă Păcală. . .

(Va urma)

Din America ni-să scriu următoarele, anume din Alliance Ohio:

Iarna cât de bună a fost până la 1 Februarie a. c. pe atât de rea și geroasă e până acum.

— Criza între muncitori e la culme, până când va ținea nu să știe. Sfătuiesc, ca nime să nu vie în acest timp că rău le merge; când să vor deschide lucrările, voi vesti această prin foi.

— Aurel Borzea din Voila, G. Șandru din Viștea inf., și Gligor Solomon din Pojorta, (comitatul Făgăraș), juni, având vârsta într 19—25 ani, în 27 Februarie 1908 au depus jurământul în armata Statelor Unite, la artilerie. — Gavril Șerban de Voila.

— Am scris la timpul său, că societatea »U. R. Ardeleană« din Alliance Ohio a dat o producție în 18 Ian. 1908 al cărei venit, de 307 lei 35 bani l-au trimis la București, așezământului »Vatra luminoasă«, creat de regina Elisabeta din România pentru adăpostirea orbilor. Sosind suma la menirea ei, însoțită de un proces verbal, a răspuns directorul »Vetrei« R. Monscke, mulțumind în numele reginei și din însărcinarea reginei trimite portretul M. Sale, cu o dedicație scrisă cu mâna Sa proprie. Societatea va păstra acest portret, ca o scumpă amintire. — Traian Stanciu, notarul societ.

— Din mai multe locuri ni s'a scris, acum și mai înainte, că să află și între Români nostri din America unii blăstămași și mișei, cari fac feliurite înșelătorii. Intre altele d. p. păgubesc pe borteri (crișmari) mâncând și bând pe așteptare, apoi fug în alte orașe și nu mai plătesc.

Din Wheatland Pa ni-să scrie acum un caz tocmai fators. Un borter român și-a înșelat mușterii (costoșii). Anume respectivul borter avea în cost 9. Români. El a strâns bani de la toți și n'a plătit la macelar și în prăvălii și în o noapte a fugit cu banii. Bieții Români au trebuit să plătească tot contul borterului, vre-o 91 de dolari, căci i-au prins și nu i-au lăsat până n'au dat banii; așa e legea în America. — Rușine să le fie la toți!

Armenii ungarizați din Ibașfalău, mari sfătoși, au fost oprit d-spărțământul »Asociațiunii«, să și țină adunarea acolo împreună cu o producție, sub cuvânt că statutele orașului nu permit prelegeri decât în limba maghiară. Altul mai sfătos, alișpanul, a aprobat hotărârea aceasta, dar ministrul mai cuminte, a nimicit-o și așa despărțământul își va ținea în curând adunarea tocmai în Ibașfalău.

Robilant. Am amintit că capul gendarmeriei internaționale din Macedonia, De Giorgis, a reponat de curând. În locul lui guvernul italian a numit pe generalul Robilant, unul din cei mai buni generali italieni. Puterile europene și-au dat învoirea.

Invențiune românească. Dl St. Luczay din Pecica-Română a inventat (a născocit), o mașină de spălat, cu o alcătuire foarte practică dar simplă. Mașinăria e făcută astfel, încât se poate pune la orice căldare de spălat.

Asociațiunea la Șimleu. Despărțământul Șimleu al »Asociațiunii« ținând o ședință, la care a luat parte afară de comitet, și alți membrii, a hotărât într'un glas să invite marea adunare anuală a »Asociațiunii« la Șimleu, în Sălagu. Terminul l-au fixat pe Duminică, în 9 Aug. n. (27 Iulie st. v.). În vederea acestuia s'a ales un comitet executiv, pentru pregătirea celor de lipsă. Comitetul s'a constituit astfel: Președiate a fost ales dl I. P. Lazar, proprietarul »Gazetei de Dumin.« secretar dl adv. dr. Coriolan Meseșian, iar casier dl Nicolae Menthau. Orice sume destinate pentru aranjarea festivităților acestora au să să trimită dlui Menthau.

Adunarea »Asociațiunii« s'a ținut numai odată în Șimleu, înainte cu 30 d. ani.

Cazuri de moarte. Vineri, în 27 Martie n. e. a reponat în Zărnești soția fruntașului de acolo, Nicolae Garoiu, avocat, Maria

Garoiu, născ. M. Țianu. Repozata a fost odrasla ilustrei familii Meșianu din Zărnești, fiica metropolitului nostru I. P. Sale I. Meșianu.

Despre tristul caz familia a dat următorul anunț: Subscriții cu inima plină de durere vestim tuturor rudeniilor, prietenilor și cunoscuților, cumcă iubita noastră fiică, soție, mamă, soră, bunică, soacră și cumnată, Maria Garoiu născ. Meșianu, fundatoarea și prezidenta Reuniunii femeilor române din Zărnești, membră fundatoare și ordinară a mai multor reuniuni, a încetat din viață azi la 3 oare după amiază, în anul al 54 lea al etății și al 32-lea al fericitei sale căsătorii, împărțită cu sl. Taine. Rămășițele pământești ale iubitei repausate s'au depus spre vecinică odihnă în cimiteriul din Zărnești, Luni în 17/30 Martie 1908, la ora 1 după amiază. Zărnești, în 14/27 Martie 1808. Ioan Meșianu, ca tată. Mișii măr Dr. Popescu ca fiică. Dr. Iancu Meșianu, Dr. Eugen Meșianu, ca frați. Dr. Teodor Popescu, ca ginere. Nicolae Garoiu, ca soț, Dr. Ioan Garoiu ca fiu. Lucia Popescu, ca nepoată. Elena Meșianu născ. Grossu, ca cumnată. Maria, Stana, Stoica Garoiu, ca cumnate și cumnat.

— În Ilia a reponat săptămâna trecută văd. Ecaterina Tordășianu, în vârstă înaintată. Repozata este mama dlui Victor Tordășianu, din Sibiu. Familia a dat următorul anunț:

Adânc întristați, vestim rudeniile și cunoscuții, că mult iubita și în veci neuitata noastră mamă, soacră și bunică văd Ecaterina Tordășianu n. Lupșa după scurte, dar grele suferințe, în al 76 lea an al etății și în al 45-lea al văd. viei, și-a implinit cursul vieții pline de iubire și de suferință, astăzi Miercuri, în 12/25 Martie c., la orele 6 $\frac{1}{2}$ , seara, împărțită fiind cu sfințele taine. Rămășițele pământești ale adormitei în Domnul s'au așezat spre vecinică odihnă, Vineri în 14/27 Martie c., în cimiterul bisericii gr. or. române din Ilia-mureșină. Valeria m. Olariu, Pompiliu, Victor, Eugen, fiică și fii. Ioanichie Olariu ginere, Ella Tordășianu, Eugenia Tordășianu, nurori. Mioara Viorica Tordășianu nepoată.

— Aurel Șenchea, învățător în Zărnești a reponat Sâmbătă în 21 Martie în vârsta de 26 ani. Inmormântarea i-s'a făcut Luni.

— Marți, în 31 Martie c. a reponat în Lugoj, în vârstă de 70 ani, Mih. Beșan, notar publ. reg. jude de tablă, membru fundator al »Asociației«, Societății de teatru etc. Inmormântarea s'a făcut Joi.

Mărgăritarul temniței. Așa îi s'a zis unui anumit Gros Gerald din Germania, care din viața sa a petrecut numai 16 zile ca om liber, încolo n'a mai eșit din temniță. Părinții sei fiind judecați la închisoare pe viață, dânsul a avut parte de a se naște în temniță, unde a și crescut până la vârsta obligatoare pentru cercetarea școlăie. Dat la școală, de la o doua zi a furat reevizite de-ale conșcolariilor sei, așa că l'au bîgat îndată într'un așezământ de corecțiune (indreptare). Ajuns la vârsta de 13 ani, a fost dat la meserie. Ca ucenic însă de la o doua zi a luat parte la un furt împreună cu spargere și fiind prins, a fost dus îndărăt la institut, mi apoi în temniță. Acum în 20 Ianuarie a părăsit temnița, după o ședere de 10 ani și câteva luni. Dar de la în 27 a aceleși luni trecând granița în Olanda, a ucis doi oameni, pentru care omor a fost acum judecat din nou la 15 ani temniță.

Teatru. Săptămâna aceasta s'au continuat a să da piese alese în teatru german de aici. Luni Rosenmontz, o tragedie ofierescă în 5 acte de O. E. Hartleben. Marți ca novitate piesa veselnică »Die blaue Maus« în 3 acte. Miercuri tot ca novitate piesa franceză în trad. »N'avez vous rien à déclarer?« în beneficiul dlui Emil Hugo, Joi, »Die Welt ohne Manner«, iar în pregătire sunt alte piese escelente.

»Calloul« foaie umoristică de pe mai mulți ani, cum și alte opuri științifice să află de vânzare la dl Ioan Popoviciu, inv. pens. în Opațița (p. u. Delta).

Vizitarea școlăilor. În urma cunoscutei interpelații a deputatului Bezoky, în atacarea școlăilor din comitatul Sibiuului, a fost încredințat din partea ministrului de culte și instrucțiune publică Iancsó Benedek, profesor în Bpesta, cu vizitarea școlăilor populare din comitatul Sibiuului, pentru a cerceta felul de pro-

punere și rezultatele cu privire la limba maghară.

Semințe. Primăvara este la prag și cu ea începutul lucrului de câmp. Atragem luarea aminte a cetitorilor asupra articolului publicat în nrul de azi de »Reuniunea rom. agricolă« din Sibiu, cu privire la procurarea de semințe și alți articoli economici.

Din Caransebeș să scrie, că cu conducerea pedagogiei gr. or. române de acolo, a fost încredințat din partea consistorului diocesan tinărul profesor de acolo, dl Dr. Nicolae Regman.

Focuri. Cu sosirea primăverii să ivesc pe satele noastre și focurile mistuitoare de averi. Zilele aceste s'au întâmplat în două sate românești focuri mari, despre cari avem știre.

Duminică după prânz s'a iscat foc în marea comună Poplaca (l. Sibiu), care în scurtă vreme a mistuit 50 de case cu zidirile economice cu tot Pompierii din satele vecine Orlat, Cristian, Rășinari, Gurarâului și din Sibiu, s'au grăbit a da ajutor. Oameni și animale n'au ars. Nu să știe încă din ce s'a iscat focul.

— O parte mare a satului Vama (Vamfalău) din comit. Sătmăruului a căzut jertfă flăcărilor. Focul a fost pus. Au ars și multe vite.

La Corfu. Cum este știut, împăratul Germaniei a cumpărat castelul »Achileion« din insula grecească Corfu (marea Mediterană), care a fost a rezoatei noastre împărătese. Împăratul și împărăteasa au plecat săptămâna trecută la Corfu, să văd castelul, în care vor petrece câteva timp. În cale au trecut prin Veneția, unde au fost primiți de regele Italiei. De aici părechea regală a plecat pe mare spre Cort.

**Sgârciul**  
 îl delătură, durerile de stomach, scaunul greu, hemoridele vindicându-le au efect întotdeauna pilele Elsa Rhabarbele purgative ale lui Feller. 6 șatule 4 cor., franco. Procurăți dela E. V. Feller în Stubica, Centrală Nr. 112. (comit. Agram). Vlado

224 3-8

In panorama Imperială din Sibiu, (str. Urezului, Nr. 26) să vor v. dea săptămâna viitoare (5—11 Aprilie) priveliști din Alpii pitorești ai Salzburgului. Prețul de intrare 40 bani, copii 20 bani.

Să poate căpăta în tot locul  
**Kalodont**  
 9 11—41 a lui Sarg  
 oremă de dinți neisocuzurat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRĂȚIEI.

Alliance O. Mulțumite pentru cele trimise. Cazul cu A. B. nu-l putem da, numai dacă Dv. ați fi în patrie. Ghicitoarea nu va fi prea grea? Vom v. dea.

I. P. în Op. Nu mai știm cine-i, căci am aruncat scrisoarea. De altcum acela voia să aboneze acum »Calicul«. Dăm un anunț. Vă rugăm a comunica, ce opuri ist. geogr. aveți, căci am cumpăra și noi.

I. Istr. cant. în Șm. Nu știm nici noi, căci așa am luat-o din foile ungurești. Noi am arătat calea, dia mergi acum la inspectorul de școale și cercetează mai departe.

Proprietar, editor și redactor responsabil.

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografia« Henri Meltzer

Pentru copii  
**Kufeke**  
 și  
 oțmenii mari

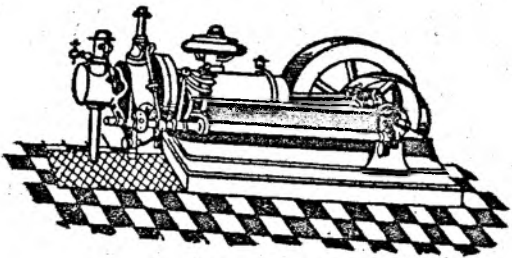
Mijloc escelent de nutrire pentru copii sănătoși și bolnăvicioși, în dezvoltare rămași îndărăpt, fie de orice etate. Promovează formațiunea de mușchi și oase, ferește și delatură, ca nici un alt mijloc diarea, mănarea foalelui, catharul de intestine etc.

»Der Säugling« (»Copilul de țită«) broșură instructivă, să poate căpăta în locurile de vânzare sau la R. Kufeke. 175/2 3-5

## Numai veritabilele motoare și locomobile, **PLEWA**, cu ulei crud și benzină —

pentru mănare cu ulei crud, benzină și gaz  
sugativ, asigură cea mai înaltă punere în miș-  
care și mănare în mori și economii.

Construcția e simplă, stabilă, perfectă, să  
poate manua de ori și cine. E mai durabilă ca  
mașinile cu vapor. 84 I 3-5



La mănare cu ulei cru nu este controlă  
de finanț.

Prețurante, preliminară de spese și alte infor-  
mații gratis. Condiții favorabile de plată.

Adr.: **B. Dénes**, specialist  
de motoare  
Budapesta, V., Lițot körut Nr. 15.

## Emigrarea e de prisos!

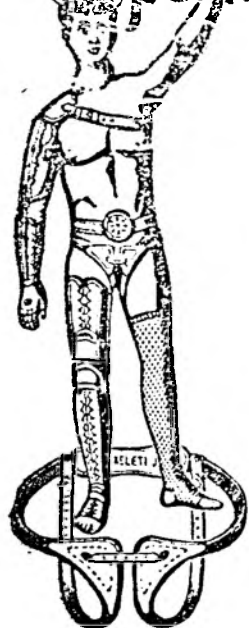


Câștig pentru oricine!  
prin împletirea de cio-  
rapi cu mașinile cele mai  
nouve de împletit rapid.  
— Prospekte gratis. —  
Reprezentanța generală  
a Primei fabrici ungare  
de mașini pentru împletit  
strada H. gedus Sándor  
24 II/23.

Este nelncurjurat de  
lipsă în fiecare economie  
casnică. Reprezentanți să caute prototindena.

77 2-12

## KELETI Specialist



### Suferinților de vătămătură!

Cea mai nouă invenție a lui  
Keleti însemnă o mare schim-  
bare în chestia legătorilor la  
vătămături!

Legătoarea-Keleti pentru vă-  
tămături e și reg. privilegiată,  
cu pelotă pneumatică de gumi  
reține fără durere și cea mai  
veche vătămătură!

Nenumărate scrisori de recu-  
noștință dela cei mai vestiți  
medici și profesori de spe-  
cialitate din țară și  
străinătate!

Prețul: pentru o latură Cor.  
12.— pentru ambele laturi  
Cor. 24.—

În institutul meu artistic or-  
topedic esistent de 25 de  
ani, să fac în execuție teh-  
nică perfectă sub controla

unui medic speciali st practic din capitală.

## picioare și mâni artificiale

97 B 20— pentru cei amputați.

Cei cu corpul gârbov! Corset artificial după  
sistemul Hessing  
și toare-drept, corsete de egalare cu vatare de aier  
etc. Așezare esceleită! Fără împovorarea  
corpului!

Mașine de mers și de sprijinoană la șolduri,  
la apri-  
deri de genunchi și pulpe după piile pincei chirurgiei  
moderne! Sub conducerea personală unui medic  
escellent din capitală (orthoped-specialist.)

Bandage pentru buric, ciorapi de gumi pentru  
vine cu cărcel, suspensorii, legători de burtă, la  
dureri de stomach, rărunchiu mutăcios, vătămătură  
de buric și pânțele atârănător

Legători pentru menstruațiile lunare, și rițuri pen-  
tru domni și dame, irigatoare etc. cum și toți  
articli igienici aparținători îngrjirii și confortului  
bolnavilor cu preturile originale de fabrică.

Cereți gratis și franco listă de prețuri cea mai  
nouă a fabricii provăzută cu 3000 de ilustrații.

**I. KELETI** BUDAPESTA IV.  
Koronaheguzgetza 17.  
(În claustrul ordului servitiilor p. p.)

Fabrica: Koronaheguzgetza 14. Înființată în 1878.  
Epedrrea cea mai directă! — Scriserile de co-  
mande să nimicesc — eventual să returnează!

## Mare depozit în traverse

Fer pentru chel (la zidiri) **Fer U**

Place de isolat. Împletituri de  
trestie pentru stocatură

Pașă pentru coperiș

Scânduri de brad

și alte mate-

rialuri pentru edi-

fiat,



**ANDREIU RIEGER** Ia fabrică transilvană de mașini agricole.  
Turnătorie și neguțătorie de articli de fer.  
**SIBIU (Nagyszeben).**

Tevi pentru  
conduct de apă

Stă'pi din fer vărsat

Tevi la umblătoare.

Împletituri de sârmă trase  
cu zinc, pentru îngrădituri.

--- **Sârmă cu țapusele.**

Copcii, lopeți, și adiustamente pentru  
zidiri, unelte ș. a. m.

80 1-6

## I. CORNEL DEMETER

farmacist în Orăștie (Szászváros.)

### PREPARATE ECONOMICE.

Prav pentru îngrășarea vitelor cornute, porcilor și a cailor. Vacile  
dau prin întrebunțarea pravului acestuia, lapte mai mult și mai bun. De mare  
însemnătate este pentru ori care econom a întrebunțarea acest prav de îngrășare,  
căci prin această să urcă valoarea — adică prețul vitelor, porcilor și al cailor.  
Prețul este 60 fil.

Moartea cloșanilor și a șoarecilor. Un prav sigur pentru stăpîrea acestora.  
Prețul 60 fileri.

Prav pentru ouatul găinilor. Prin întrebunțarea acestuia, găinile ouă mai mult  
ca de comun, chiar și în timpul de iarnă — pe când altcum nu ne ouă — sau  
foarte puțin. Prețul 30 fil.

Unsoare galbină pentru păduchi la vite. Știut este, că vitele și porcii  
suferă mult de mănărimea păduchilor, prin care mănărime sunt reținuți în în-  
grășarea și dezvoltarea lor, ba chiar slăbindu-și, astfel în cât în loc de a li-să  
ridica prețul, chiar perd din valoare. De acea fiecare econom să întrebunțeze  
aceasta unsoare, căreia îi e prețul 20—40 fileri. Cu unsoarea aceasta e de a unge  
vitele și porcii. Și la oameni să întrebunțezează cu efect sigur. Are favorul că nu  
murdărește ca alte unsori pentru păduchi.

65 4-8

### INSTRUCȚIUNI.

Extract pentru prepararea rumului, a diferitelor liqueruri și altor beuturi.

Cine voeste a-și prepara rum și licheruri foarte fine, bune și ieftine să întrebunțeze din  
aceste extracte. Prețul pentru a prepara 1 litru costă 40 fil. din oricare extract.

*Rum de beut, Rum fin pentru thee. Sîlvovîșă. Rachi de drojdie. Beutură dulce  
de vișine. Rachi de bucate. Borovicița. Rachi de prune. Extracte de Heber  
Allasch De Fere. De cîrșe. Marasquino. De Vanille.*

Thee foarte fină: Pachet cu 20 fil. 1 cor. și 2 cor. Kilogramul cu 3, 10 și 20 cor.

**Syrup de zmeură!** Curat numai din suc de zmeură de munte, preparat cu  
zăhar rafinat. 1 coli postal de 5 kilo 6 cor. 50 fil.

## Institut de credit funciar din Sibiu.

Plata mare Nr. 3-5.

### Împrumuturi hipotecare pe anuități.

#### Scrisuri funciare, scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-  
ungară, se pot depune la toate tribuna-  
lele ungare de stat drept cautiune și  
vadiu și ca cautiuni de căsătorii militare.

#### Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plă-  
tește institutul.

#### Escomptare de cambii.

#### Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent  
contra întabulări și altă garanță.

### Executarea

de fiecare afacere de bancă și de zarafie prin

### Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vînzarea de efecte publice  
monete străine,

răcumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

încasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit  
pentru străinătate,

Îngrijirea de coale de cupoane.

Înarea efectelor în depozit spre păstrare,

Închirierea de resorturi de casse de fer

(câte depozite), sigure contra incendiaului  
și a spargerii, etc. 5 7-26

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.



# NIGRIN

## Cea mai bună cremă pentru ghetă

dă glanțul cel mai frumos și ține pielea durabil Nigrin este de recomandat din punct de vedere sanitar, fiind-că Nigrinul nu închide hermetic pielea, chiar și la folosire continuă, astfel nu împiedică evaporarea picoarelor.

### ST. FERNOLENDT, VIENA.

98 43-52 furnisor de curte c. și r.

Se capătă pretotindenea.

## Magazin de confecțiune de rangul prim

### R. GRÜNBERGER

SIBIU, Piața mare Nr. 3, 4, 5 în palatul bănoii Bodenkredit.

Binevoii a fi atenți la firmă căci lucrați numai în interesul Dv., dacă Vă faceți cumpărările de la mine.

Vestimentele mele substituie pe deplin cele făcute după măsură

### Atelier propriu

secție separată pentru dame și separată pentru domni.

Prețuri strict fixe.

În confecțiunea de dame țin în magazin bluze, jupoane, rochii și specialități în halne de băieți.

Mare asortiment.

Rog a cerceta, fără a fi silit cineva să cumpere, magazinul meu de mantale pentru serate și antreuri de bal.

Cu distinsă stimă

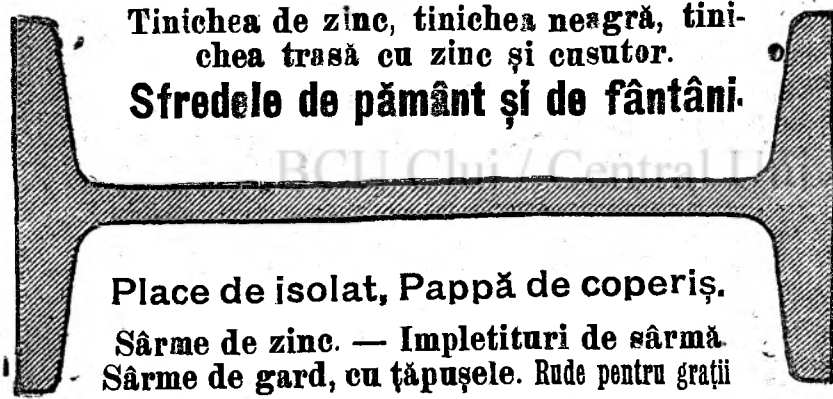
R. Grünberger.

8 11-

Pentru scopuri de edificat recomand depozitul meu bogat asortat în:

Traverse Fer U, șine vechi de cale ferată, fer model (façon), rude fer-cheie (la păreți).

Cement pe lângă instrumente și unelte pentru lucrătorii de beton.



Tinichea de zinc, tinichea neagră, tinichea trasă cu zinc și cusutor.

Sfredele de pământ și de fântâni.

Impletituri de trestie pentru stocaturi.

Place de izolat, Pappă de coperiș.

Sârme de zinc. — Impletituri de sârmă.

Sârme de gard, cu țapusele. Rude pentru grații

Depozit nou și bogat asortat în ajustamente de zidiri.

Sobe de fer vărsat și cuptoare de căhale.

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

2 18-52

## Săpun de lapte de crin

### Steckenpferd

de Bergmann & Co, Drezda și Teschen a/E.

este și rămâne, conform scrisorilor de mulțumită ce sosesc zilnic, cel mai cu efect dintre toate săpunurile medicinale contra pistruiilor cum și pentru dobândirea și păstrarea unei piei delicate, moale și un teints rosaceu. Prețul unei bucăți 80 fil. Să afli în toate farmaciile, în drogherii, parfumerii și negustorii de săpun și locale de frizeri.

102 40-50

## PRAFUL-TIRGRAM,

este singurul mijloc, care pustiește rapid și radloal toate insectele; în sticlă să capătă cu 30-60 bani, 1 și 2 coroane.

### TINCTURA TIRGRAM

numai contra steințelor, în sticle să capătă cu 40-80, 1-20, 2-60 și 5 cor. în toate drogheriile mai bune, în băcăni și în negustorii de vâpșe, unde sunt afișate placate tirgram. Să ne notăm numele: »TIRGRAM« Fabria: Bpesta, IV. strada Károly-utoza 1.

159 8-20

Nr. 63/1908.

81 1-1

## Publicațiune.

Comuna Cornățal dă în arândă dreptul său de vânat pe 6 ani consecutivi, cu începere dela 15 August 1908, până la 14 August 1914 prin licitație publică, care să va ține în cancelaria comunală din comuna Cornățal la 11 Aprilie 1908 st. n. 10 a. m.

Prețul strigării 25 Cor. vadiu 10%.

Condițiuni speciale să pot vedea în cancelaria comunală.

Cornățal, 29 Martie 1908.

V. Crișan  
notar.

## Soia de vânzare.

Subscria am de vânzare sămânță de Soia în cantitate mare și calitate bună, kgramul cu 1 Cor. și speșele de poștă. A să adresa la

Mărioara Libeg

82 1-1

în Medieșfalău (Medgyesfalva)  
p. u. Marosvásárhely.

## Muncitori!

23 9-23

Din câștigul vostru săptămânal nu puteți pune la o parte nimic! Vreau să vă ofer ocaziune, prin care fiecare muncitor inteligent, fără turburarea ocupațiunii, poate câștiga în fiecare lună deosăbi câte 50 cor. În fabrici mai mari câștig lateral dublu, chiar și triplu. Conducătorii (Vorarbeiter, elö munkások) sunt preferiți. Nu este absolut nici un rizic contractual. — Să se înștiințeze numai de aceia, cari sunt în lucru la fabrici sau întreprinderi mai mari, sub marca: »Gesundes Unternehmen 1000«, la urmașul lui M. Dukes, Expediție de anunțuri în Viena, I., Wollzeile 9.

## Ne mai pomenit de ieftin!!

600 bucăți numai cu fl. 1-85.

Un orologiu de preciziune escelent cu garanță de umblare reguțată, cu tragere 35 oare, împreună cu lanț aurit, un ac excelent de cravată cu simif brilliant, 1 inel aurit cu peatră imit. pentru domni și dame, 1 colier escelent, podoaba cea mai modernă pentru dame, din circa 150 bucăți perle orientale, 1 garnitură minunată de bumbi de manjețe, de gulere și de pept, gar. 8%, aur double, 6 bucăți batiste de in veritabile, revizite de scris eleg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă escelente în etui, 1 săpun de toaletă aromatic, 1 notiț leg. fin, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, 20 obiecte, de corespondență și încă 395 diverse obiecte, nelcunjurate de lipsă în casă. Toate la ôlaltă cu orologiu cu tot costă numai fl. 1-85. Expediție per rambursă prin

casa de export

H. SPINGARN, Cracovia, Nr. 136.

La cumpărare de 2 pachete dau gratis un frumos briceag cu doue limbi. La mai mult de 2 pachete la fiecare câte un astfel de briceag. 22,5-

Pentru-ce nu convine banii numai decât retour.

Salon de pălării de modă

## August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Depozit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 21 11-

În

## magazinul de mobile

### Carol Horedt

măiestru măsar

SIBIU, ulița Sării Nr. 33.

să afli întotdeauna dulapuri (șifonere), castene, mese, scaune, trase cu lac, și în genere toate felurile de mobile. 61 5-12

## Un băiat

să primește numai decât ca învițatul la  
79 2-3 IOAN BOGORIN, covaciu  
în Ocna-Sibiului, (Vizakna) Nr. 191.

### Publicare de licitație.

În localitățile de birou a institutului de amanet sibiian, strada Măcelarilor Nr. 19 să ține în  
5 Maiu n. 1908.

și în zilele următoare, întotdeauna de la 8-12 oare  
a. m. și 3-6 p. m.

## licitația

obiectelor amanetate, cari au avut scadența până  
în 30 Martie 1908. Prețioase și hârtii de valoare  
până incl. la Nr. 1246 ex 1907, efecte și mărfuri  
până incl. 1467 ex 1907.)

Marti în 5 Maiu să începe cu vânzarea prețioaselor. Joi și Vin ri vin la licitație efectele.

Amanetele (zaloagele) cu scadenle expirate să pot scoate sau amaneta de nou până la începerea licitației. Corespondențe privitoare la aceasta să consideră numai atunci, dacă sosesc cel mult până în 3 Maiu c. și cu hârtia de amanetat va fi trimisă și o sumă, care să acopere interesele și speșele pentru prolongire, sau în cazul scoaterii, afară de interese și speșe, să acopere și împrumutul.

Onor p. t. public să face atent în propriul său interes, să nu amâie pe zilele ultime scoaterile sau prolongirea amanetelor.

Observare. Sumele întrecătoare de la licitație să pot ridica în oarile oficioase în decurs de trei ani, calculați dela ziua de licitație prin restituirea hârtiei originale de amanet la cassa institutului. După acest timp acele să predau autorităților spre scopură de folos public.

Sibiui, 15 Martie 1908.

Institutul de amanetare sibiian.

74 2-3

## Un premiu de 5000 Cor.

plătesc acelnia, care îmi va dovedi, că colecția mea de minune

600 bucați pentru fl. 250

nu este o cumpărare ocazională și anume:

1 orologiu de buzunar patent veritabil elvețian sist. Roskopf, cu mers regulat și p. nctual, cu garanță de fabrică în scris pe 3 ani, 1 lanț pancer de aur double american, două inele de aur double americ. (pentru domni și dame) 1 garoitură engl. aurită compusă din bumbi de manjele, de gulere și de piept, un briceag amer. cu 5 tășuri, 1 cravată eleg. de mătășă, culoarea și muștra după dorință, fasonul cel mai nou, 1 ac de cravată elegant cu simili brilliant, 1 broș de dame min. ultima novitate, 1 garnitură de toaletă de călătorit de folositoare, 1 port-moneu veritabil de piele eleg., 1 păreche de butoni amer. cu pietri imit., 1 barometru pat. englez, 1 album de salon, cu 36 de vederi ce e mai frumoase și artist., 1 eleg. colier de gât sau de păr din perle veritabile orientale, 5 draci indici vrăjitori distrage orice societate și încă alte 350 de obiecte dif. gratis, cari sunt de lipsă în orice casă. Toate la oaltă împreună cu orologiu de buzunar sistem Roskopf, patent care singur e vrednic dublu acest preț costă numai fl. 250. Să pot procura prin rambursă sau per cassa (și marce postale să iau) de la

casa de expediție universală a lui  
S. URBACH, Craiovia Nr. 201.

NB. La comande de 2 pa hete se dă un briciu prima engl. sau 6 batiste fine de in gratis. Pentru ce nu să potrivește b. nii îndărpt, astfel ori-ce rizic e total eschis. 27.7-

Marca de scutire: „Anker“.

### Liniment, Capsici comp.

Mijloc de substituire pentru  
**Anker-Pain-Expeller**

este un mijloc de casă de mult veritat, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră reumatism și răceli.

**Atenție.** Din cauza imitațiilor de mai puțină valoare să fim la cumpărare cu grije și să cumpărăm numai sticle originale în gaturile cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și C. 2— să află gata aproape în toate farmaciile; depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

**Farmacia lui Dr. Richter la „Goldenen Löwen“ în Praga.**

Strada Elisabeta Nr. 5 nou

Expediție zilnică. 212 26-40

## Institut indigen. — Banca de asigurare „TARN SILVANIA“ din Sibiui

10 13 52

— întemeiată la anul 1838 —

în Sibiui, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),  
asigurază în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și esplosiune, —  
edificii de ori-ce fel, mobilă, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

**Asigurări populare fără cercetare medicală**

— Asigurări pe speșe de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului:    : Capitale asigurate asupra vieții:  
**84,975.294 coroane.                    :    9,293.195. coroane**

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,295,120-15 c. pentru capitale asig. pe viață 3,760,810.21 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

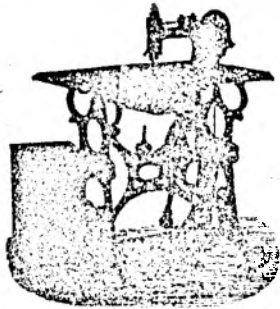
Direcțiunea în Sibiui, str. Cisnădiei nr. 5 etajiu I., curtea I.,  
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela  
subagenții din toate comunele mai mari.

## Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiui, Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul meu mare și bine asortat  
cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite  
din fabrici străine și indigene pe lângă un preț  
foarte moderat. 15 11—

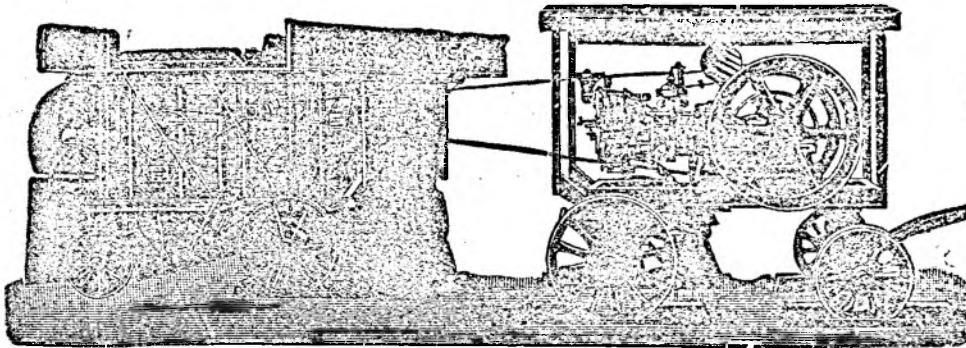
Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

— Seidel & Naumann, G. M. Pfaff. —

Toate scareturile mașinilor de cusut de ori-ce  
fel precum și curele, sloiari fine și altele se află  
întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce  
fel sânt executate prompt, ieftin și conștiincios cu garanția. Pentru  
fiecăre mașină toud de cusut cumpărată dela mine dan b. snt garanție

## Osers și Bauer fabrică eselativ de motoare

Budapesta, VI., Podmaniczky utca 18. — Viena, XX. Dresdnerstrasse 81-83.



38 8-52

## Locomobile cu benzin

**Motoare cu benzin.**

**Motoare cu gaz sugativ.**

Forța de mânăre cea mai ieftină d'n prezent! Speșe de mânăre pe oară, după  
puterea de cal 2-3 tll. Mai multe sute de aranjamente în m. are! Condiții de plată  
favorabile! Fabricațiune solidă, de primul rang! Cu prețurant și preliminar de  
speșe servim gratis.

În timpul din urmă am furnizat mașini următorilor:

Schloșz Ioan & soți, Sas-Veseș 8 HP aranjam. de imbl. Pap János, Iháros-Berény 8 HP  
aranjam, de imbl. Nagy I. Pavel, Boglár 6 HP aranjam. de imbl. Takács Imre, propriet.  
de moară, Pásztó 75 HP aranjam. de imbl. Stenger Vilhelm, propriet. de moară, Topo-  
lovetul mare 50 HP aranjam. de imbl. Rosmann Samoil propriet. de moară, Mociu (com.  
Cluj) 40 HP aranjam. de imbl. și în alte numeroase domenii.